



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE
DE—OF

Montreal

Quatrième année - No 49
Fourth year -

6 Janvier 1908
January

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montreal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"

City Hall
TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year
Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation
of the City of Montreal
CANADA

LE BUDGET

Relevé du montant disponible pour l'administration
en 1908.

ROLES DE 1907

Cotisation	\$2,891,502.00	
Taxe de l'eau.....	862,347.00	
Taxes d'affaires.....	442,129.00	
	<hr/>	\$4,195,978.00
Autres Revenus au 30 Novembre.....	\$928,336.00	
Estimé des autres Revenus en Déc.....	62,407.00	990,743.00
	<hr/>	\$5,186,721.00
Diminution à cause de la réduction de la taxe de l'eau.....		100,000.00
	<hr/>	\$5,086,721.00

Répartition des Crédits pour l'exercice 1908

(Telle qu'amendée et adoptée par le Conseil en l'Assemblée du
20 décembre 1907.)

1907	Récapitulation	1908
\$1,353,977.00	Intérêt.....	\$1,400,385.00
680,000.00	Taxe d'école.....	715,000.00
429,395.00	Finances.....	458,622.00
567,486.00	Voirie.....	600,463.00
442,671.00	Police.....	497,696.00
21,100.00	Cour du Recorder.....	23,885.00
355,244.00	Incendies.....	369,209.00
130,669.00	Eclairage.....	133,804.00
23,676.00	Télégraphe d'Alarmes.....	24,733.00
4,695.00	Inspection des Edifices.....	5,400.00
3,850.00	Inspection des Chaudières.....	4,150.00
220,218.00	Aqueduc.....	225,344.00
32,901.00	Marchés.....	32,155.00
105,681.00	Incineration.....	127,473.00
65,627.00	Hygiène.....	83,481.00
54,762.00	Parcs et Traverses.....	62,533.00
74,955.00	Hôtel de Ville.....	68,052.00
240,364.00	Réserve 5%.....	254,336.00
<hr/>		<hr/>
\$4,807,271.00		\$5,086,721.00

Service des Finances

\$ 29,800.00	Indemnité du Maire et des Echevins.....	\$ 30,000.00
182,700.00	Salaires.....	196,912.00
4,000.00	Frais judiciaires.....	3,000.00
1,500.00	Honoraires des Notaires.....	1,500.00
750.00	Honoraires des Régistrateurs.....	1,200.00
3,000.00	Honoraires du Shérif et Annonces.....	2,000.00

THE BUDGET

Estimated amount available
for 1908.

ROLLS OF 1907

Assessment.....	\$2,891,502.00
Water Rates.....	862,347.00
Business Tax.....	442,129.00
	<hr/>
	\$4,195,978.00
Other Revenues to 30 November..	\$928,336.00
Revenue estimated for December..	62,407.00
	<hr/>
	990,743.00
	<hr/>
	\$5,186,721.00
Curtailment on account of reduc- tion of water rates.....	100,000.00
	<hr/>
	\$5,086,721.00

Allotment of Appropriations for fiscal year 1908

(As amended and adopted by Council at the meeting held the
20th of December 1907.)

1907	Recapitulation	1908
\$1,353,977.00	Interest.....	\$1,400,385.00
680,000.00	School Tax.....	715,000.00
429,395.00	Finance.....	458,622.00
567,486.00	Roads.....	600,463.00
442,671.00	Police.....	497,696.00
21,100.00	Recorder's Court.....	23,885.00
355,244.00	Fire.....	369,209.00
130,669.00	Light.....	133,804.00
23,676.00	Fire Alarm.....	24,733.00
4,695.00	Building Inspector.....	5,400.00
3,850.00	Boiler Inspector.....	4,150.00
220,218.00	Water Works.....	225,344.00
32,901.00	Markets.....	32,155.00
105,681.00	Incineration.....	127,473.00
65,627.00	Hygiene.....	83,481.00
54,762.00	Parks and Ferries.....	62,533.00
74,955.00	City Hall.....	68,052.00
240,364.00	Reserve 5%.....	254,336.00
<hr/>		<hr/>
\$4,807,271.00		\$5,086,721.00

Finance Department

\$ 29,800.00	Members' Indemnity.....	\$ 30,000.00
182,700.00	Salaries.....	196,912.00
4,000.00	City Attorney's disbts.....	3,000.00
1,500.00	Notarial fees.....	1,500.00
750.00	Registrar's fees.....	1,200.00
3,000.00	Sheriff's fees and advertising.....	2,000.00

1907		1908	1907		1908
2,500.00	Fonds de Construction et du Jury	2,500.00	2,500.00	Building and Jury Fund....	2,500.00
2,400.00	Gardes de la Prison.....	2,400.00	2,400.00	Gaol Guards	2,400.00
27,000.00	Entretien des Prisonniers.....	27,000.00	27,000.00	Maintenance of Prisoners ..	27,000.00
41,000.00	Entretien des Aliénés.....	47,000.00	41,000.00	Maintenance of Insane.....	47,000.00
22,000.00	Entretien des Orphelins.....	18,000.00	22,000.00	Maintenance of Orphans ..	18,000.00
4,200.00	Commission des Incendies.....	4,350.00	4,200.00	Fire Commission.....	4,350.00
10,000.00	Fonds d'assurance des propriétés civiques.....	10,000.00	10,000.00	Insurance Fund for Civic properties	10,000.00
100.00	Garantie.....	160.00	100.00	Guarantee Insurance.....	160.00
1,750.00	Commutation de péage.....	2,200.00	1,750.00	Commutation of Tolls	2,200.00
4,245.00	Taxes sur propriétés civiques	3,500.00	4,245.00	Assessments on Municipal properties	3,500.00
5,200.00	Contingents	5,200.00	5,200.00	Contingents.....	5,200.00
2,500.00	Réceptions Officielles.....	1,000.00	2,500.00	Official Receptions.....	1,000.00
15,000.00	Allocations.....	16,100.00	15,000.00	Grants.....	16,100.00
3,000.00	Délégation re Législation.....	500.00	3,000.00	Delegation re legislation ..	500.00
1,000.00	Représentant à Québec.....	1,000.00	1,000.00	Representative at Quebec ..	1,000.00
3,000.00	Loyer cours à bestiaux.....	3,000.00	3,000.00	Stock yards rents.....	3,000.00
5,000.00	Gouv't re amendes Cour du Recorder.....	5,000.00	5,000.00	Gov't re R. C. fines.....	5,000.00
1,600.00	Numéros de licences.....	1,100.00	1,600.00	License Numbers.....	1,100.00
21,000.00	Escomptes sur taxes	16,000.00	21,000.00	Discount on Taxes.....	16,000.00
1,000.00	L'Union des Municipalités Canadiennes.....	1,000.00	1,000.00	Union Canadian Municipalities	1,000.00
500.00	Délégation à la Convention....	250.00	500.00	Delegation to Convention ..	250.00
2,500.00	Elections Municipales	6,000.00	2,500.00	Civic Elections	6,000.00
15,000.00	Fourniture de l'eau quartier Saint-Denis	2,000.00	15,000.00	Water supply St. Denis Ward re M. W. & P. Co. Notre Dame Hospital Contract.....	2,000.00
15,000.00	Hôpital Notre-Dame, Contrat	25,000.00	15,000.00	Alexandra Hospital Contract.....	25,000.00
800.00	Hôpital Alexandra, Contrat...	25,000.00	800.00	Temporary Clerks.....	800.00
350.00	Employés temporaires.....	350.00	350.00	Allowance for contingencies to Press representatives (7 x 50)	350.00
	Allocation pour dépenses casuelles aux représentants des journaux (7x 50)	350.00		Ex-Recorder Poirier's pension.....	3,000.00
	Pension à l'ex-Recorder Poirier	3,000.00		Rental of hydrants in St. Cunegonde.....	400.00
	Loyer de bornes-fontaines à Sainte-Cunégonde,	400.00			
\$429,395.00		\$458,622.00	\$429,395.00		\$458,622.00

Service de la Voirie

\$ 37,825.00	Salaires.....	\$ 43,325.00
10,966.00	Ateliers DeLorimier.....	11,982.00
17,950.00	Assistants-contremaîtres.....	19,300.00
71,448.00	Cantonniers	90,480.00
5,554.00	Hommes des cours.....	6,933.00
982.00	Cour rue McCord	1,500.00
1,240.00	Réparations aux ateliers DeLorimier, etc.....	300.00
300.00	Réparations aux ateliers rue McCord	50,000.00
45,000.00	Arrosage des rues.....	37,500.00
35,000.00	Nettoyage des chaussées non pavées, Div. Est.....	37,500.00
35,000.00	Nettoyage des chaussées non pavées, Div. Ouest	75,000.00
65,000.00	Balayage des chaussées pavées.....	9,902.00
9,000.00	Poste des pompes.....	1,000.00
4,000.00	Bouches d'égout(Réparations)	500.00
475.00	Eclairage de cours	
1,000.00	Réparations au rouleau, aux balayeuses et outils.....	2,000.00
2,000.00	Déplacement des poteaux électriques, etc	500.00
500.00	Chemin Longueuil, sur la glace.....	800.00
800.00	Chemins sur la glace, Saint-Lambert et Laprairie.....	1,000.00
1,000.00	Compte pour matériaux	1,500.00
1,000.00	Contingent	7,000.00
7,000.00	Nettoyage de neige sur trottoirs	20,000.00
20,000.00	Nettoyage de neige(ordinaire)	3,000.00
2,000.00	Raccordement de drains.....	9,000.00
8,000.00	Réparation et nettoyage d'égouts.....	1,000.00
1,000.00	Champ d'épandage, entretien et gardien.....	1,000.00
1,000.00	Noms des rues et numéros des maisons.....	4,000.00

Road Department

\$37,825.00	Salaries	\$43,325.00
10,966.00	DeLorimier Shop.....	11,982.00
17,950.00	Asst. Foremen.....	19,300.00
71,448.00	Sectionmen.....	90,480.00
5,554.00	Yardmen	6,933.00
982.00	McCord St. Yard.....	1,500.00
1,240.00	Repairs to Shop buildings..	300.00
300.00	Repairs to McCord St. Shop	50,000.00
45,000.00	Watering streets.....	37,500.00
35,000.00	Cleaning unpaved streets, East Division.....	37,500.00
35,000.00	Cleaning unpaved streets, West Division.....	75,000.00
65,000.00	Sweeping paved streets....	9,902.00
9,000.00	Pumping stations.....	1,000.00
4,000.00	Street Guillies Repairs.....	500.00
475.00	Lighting yards.....	
1,000.00	Repairs to roller, sweepers and tools.....	2,000.00
2,000.00	Moving electric poles, etc, etc	500.00
500.00	River roads (Longueuil)....	800.00
800.00	River Road St. Lambert and Laprairie.....	1,000.00
1,000.00	Stock account.....	1,500.00
1,000.00	Contingent	7,000.00
7,000.00	Removal of snow, sidewalks	20,000.00
20,000.00	Removal of snow, ordinary	3,000.00
2,000.00	Drain Connections.....	9,000.00
8,000.00	Cleaning sewers and repairs	1,000.00
1,000.00	Sewerage farm and Maintenance and guardian...	1,000.00
1,000.00	Street names and house numbers.....	4,000.00

1907		1908
500.00	Soupapes de sûreté (égt).....	500.00
1,000.00	Réparations aux ponts et viaducs.....	1,000.00
50,000.00	Enlèvement de la neige, Cie des Tramways	55,000.00
600.00	Bottes en caoutchouc et costumes.....	1,000.00
7,670.00 =	Nouvelles machines, outils, etc	600.00
500.00	Pouvoir électrique re Tunnels	
2,376.00	Gardiens des barrières et entretien (St-Henri).....	2,741.00
400.00	Charbon pour les boutiques...	
400.00	Loyer de petites cours pour outils et matériaux.....	400.00
50,000.00	Réparations aux chaussées en macadam.....	50,000.00
20,000.00	Nivellement de rues.....	
25,000.00	Réparations aux pavages permanents.....	25,000.00
10,000.00	Réparations aux trottoirs permanents	10,000.00
10,000.00	Trottoirs en bois.....	10,000.00
3,000.00	Réparations aux traverses en pierre	5,000.00
1,000.00	Réparations à la bordure en pierre	1,000.00
	Pompe d'égout St-Henri.....	600.00
	Refections des tranchées pratiquées par les compagnies (à percevoir).....	2,000.00
	Allocation pour loyer à 3 contremaîtres divisionnaires.....	900.00
		<u>\$600,463.00</u>

\$567,486.00

Service de la Police

\$ 87,675.00	Salaires des officiers.....	\$ 97,900.00
300,892.00	Gages des constables.....	337,525.00
29,142.00	Uniformes ou l'équivalent.....	34,971.00
2,750.00	Réparations aux postes et ameublement.....	3,000.00
4,662.00	Entretien des chevaux pour patrouille et police à cheval	4,950.00
1,000.00	Réparations aux harnais et voitures.....	1,500.00
150.00	Achat de harnais et voitures de patrouille.....	1,850.00
2,500.00	Achat de chevaux pour patrouille et police à cheval	
150.00	Déplacement des boîtes de patrouille.....	100.00
100.00	Photographie, Bureau des Dectives.....	50.00
1,550.00	Loyer des postes et les taxes...	1,550.00
3,000.00	Contingents	3,000.00
2,200.00	Combustible	3,500.00
2,500.00	Lumière	3,000.00
2,000.00	Service secret (Chef de Police)	1,550.00
1,400.00	Fonds secret (Chef des Dectives)	1,550.00
500.00	Nourriture aux prisonniers...	500.00
500.00	Traitement de l'alcoolisme...	
	Réparations au Gymnase et au dortoir, au marché Bonsecours.....	1,200.00
		<u>\$497,696.00</u>

\$442,671.00

Cour du Recorder

\$20,850.00	Salaires	\$23,400.00
150.00	Uniformes.....	285.00
100.00	Contingent.....	100.00
		<u>\$23,885.00</u>

\$21,100.00

Service des Incendies

\$ 73,297.00	Salaires.....	\$ 78,575.00
182,550.00	Gages.....	192,150.00
17,159.00	Uniformes.....	15,034.00
24,100.00	Entretien des chevaux.....	30,000.00
3,830.00	Lumière.....	4,600.00

1907		1908
500.00	Safety valves drains.....	500.00
1,000.00	Repairs to bridges and tunnels.....	1,000.00
50,000.00	Snow removal M. S. Ry....	55,000.00
600.00	Rubber boots and white wings	1,000.00
7,670.00	New machinery, tools, etc..	
500.00	Electric power re Tunnels ..	600.00
2,376.00	Gate men and maintenance G. T. R. Crossings.....	2,741.00
400.00	Coal for Shops.....	
400.00	Rent of small yard for tools and materials.....	400.00
50,000.00	Repairs to macadamized roads.....	50,000.00
20,000.00	Grading certain streets.....	
25,000.00	Repairs to permanent pavings.....	25,000.00
10,000.00	Repairs to permanent sidewalks.....	10,000.00
10,000.00	Wooden sidewalks.....	10,000.00
3,000.00	Repairs to stone crossings...	5,000.00
1,000.00	Repairs to curbstone.....	1,000.00
	Operating St. Henri sewer pump.....	600.00
	Repairs to cuts by Companies (to be collected)..	2,000.00
	Rent allowance to 3 Head foremen	900.00
		<u>\$600,463.00</u>

\$567,486.00

Police Department

\$ 87,675.00	Officers' salaries.....	\$ 97,900.00
300,892.00	Constables' wages.....	337,525.00
29,142.00	Uniforms or equivalent.....	34,971.00
2,750.00	Repairs to stations and furniture.....	3,000.00
4,662.00	Horsekeep Patrol and mounted police	4,950.00
1,000.00	Repairs to harness and vehicles	1,500.00
150.00	Purchase of harness, vehicles and Patrol Waggon.	1,850.00
2,500.00	Purchase of horses for mounted police and patrol	
150.00	Removal of patrol boxes....	100.00
100.00	Photo. Detective Bureau....	50.00
1,550.00	Rent of stations and taxes.	1,550.00
3,000.00	Contingencies.....	3,000.00
2,200.00	Fuel.....	3,500.00
2,500.00	Light	3,000.00
2,000.00	Secret Service (Chief Police)	1,550.00
1,400.00	Secret Service (Chief Detective)	1,550.00
500.00	Provisions for prisoners....	500.00
500.00	Treatment of alcoholism....	
	Repairs to Gymnasium and Dormitory at Bonsecours Market.....	1,200.00
		<u>\$497,696.00</u>

\$442,671.00

Recorder's Court

\$20,000.00	Salaries	\$23,400.00
150.00	Uniforms.....	285.00
100.00	Contingent.....	100.00
		<u>\$23,885.00</u>

\$ 21,100.00

Fire Department

\$ 73,297.00	Salaries.....	\$ 78,575.00
182,550.00	Wages.....	192,150.00
17,159.00	Uniforms	15,034.00
24,100.00	Horsekeep	30,000.00
3,830.00	Light.....	4,600.00

1907		1908
6,000.00	Combustible.....	6,000.00
4,000.00	Fournitures.....	4,000.00
4,958.00	Réparations aux postes	7,000.00
2,500.00	Contingent.....	2,500.00
5,000.00	Achat de chevaux.....	5,000.00
3,580.00	Loyers.....	3,600.00
2,000.00	Harnachement.....	1,200.00
1,200.00	Service médical.....	1,400.00
5,000.00	Tuyaux et bâches.....	3,000.00
150.00	Tuyaux d'aspiration.....	200.00
15,000.00	Réparations aux appareils....	13,250.00
1,000.00	Ameublement.....	1,000.00
3,920.00	Appareils nouveaux.....	400.00
	Décoration des tombes des pompiers défunts	300.00
<u>\$355,244.00</u>		<u>\$369,209.00</u>

Service de l'Eclairage

\$		\$
3,200.00	Salaires.....	3,400.00
116,469.00	Eclairage Electrique.....	121,184.00
	<i>Eclairage spécial</i>	
100.00	Tunnel de la rue Beaudry.....	100.00
175.00	Clocher de l'église Saint- Pierre.....	175.00
135.00	Clocher de l'église Saint- Georges.....	135.00
270.00	Champ-de-Mars.....	270.00
75.00	Fontaine du Square Chaboil- lez.....	75.00
30.00	Lampes du Maire.....	30.00
30.00	Square Western, 1 lampe.....	30.00
30.00	Square Gallery, 1 lampe.....	30.00
30.00	Parc Iberville, 1 lampe.....	45.00
630.00	Parc LaFontaine, 25 lampes..	750.00
30.00	Parc Saint-Gabriel.....	30.00
5,865.00	Eclairage au Gaz.....	5,100.00
200.00	Changer la location de lampes électriques.....	150.00
1,800.00	Enlever les réverbères.....	600.00
200.00	Taillage des arbres.....	150.00
1,100.00	Contingent.....	1,250.00
300.00	Déplacement, Surintendant....	300.00
<u>\$130,669.00</u>		<u>\$133,804.00</u>

Service du Télégraphe d'Alarme

\$		\$
9,900.00	Salaires.....	10,450.00
5,225.00	Gages des réparateurs de fils..	5,650.00
1,221.00	Batteries.....	1,200.00
200.00	Contingent pour tramways et voitures.....	100.00
1,190.00	Pour l'entretien des chevaux..	1,935.00
	<i>Loyer des poteaux :</i>	
600.00	Bell Telephone Co.....	570.00
152.00	Great North Western Tele- graph Co.....	140.00
5,108.00	Réparations générales.....	4,000.00
80.00	Assurances pour réparateurs de fils.....	91.00
	Uniformes et fournitures en caoutchouc.....	597.00
<u>\$23,676.00</u>		<u>\$24,733.00</u>

Inspection des Edifices.

\$		\$
	<i>Salaires :</i>	
2,000.00	Insp. A. Chaussé.....	2,200.00
1,250.00	Asst.-Insp. H.-E. Lévesque....	1,300.00
1,125.00	A. Décarie, Député-asst.-insp. et commis en chef.....	1,150.00
	<i>Entretien de chevaux de</i>	
60.00	Alcide Chaussé.....	300.00
60.00	H.-E. Lévesque.....	300.00
	<i>Contingents</i>	
100.00	Pour Bureau.....	100.00
100.00	Bâtisses dangereuses.....	50.00
<u>4,695.00</u>		<u>5,400.00</u>

1907		1908
6,000.00	Fuel.....	6,000.00
4,000.00	Supplies.....	4,000.00
4,958.00	Repairs to stations.....	7,000.00
2,500.00	Contingent.....	2,500.00
5,000.00	Purchase of horses.....	5,000.00
3,580.00	Rents.....	3,600.00
2,000.00	Harness.....	1,200.00
1,200.00	Medical attendance.....	1,400.00
5,000.00	Hose and covers.....	3,000.00
150.00	Suction hose.....	200.00
15,000.00	Repairs to apparatus.....	13,250.00
1,000.00	Furniture.....	1,000.00
3,920.00	New Apparatus.....	400.00
	Decoration of deceased fire- men's graves.....	300.00
<u>\$355,244.00</u>		<u>\$369,209.00</u>

Light Department

\$		\$
3,200.00	Salaries.....	3,400.00
116,469.00	Electric Lighting.....	121,184.00
	<i>Special Lighting :</i>	
100.00	Beaudry street tunnel.....	100.00
175.00	St. Peter's Church steeple... ..	175.00
135.00	St. George's Church steeple.....	135.00
270.00	Champ de Mars.....	270.00
75.00	Chaboillez Sq. Fountain....	75.00
30.00	Mayor's Lamps.....	30.00
30.00	Western Square, 1 arc.....	30.00
30.00	Gallery Square, 1 arc.....	30.00
30.00	Iberville Park, 1 arc.....	45.00
630.00	Lafontaine Park, 25 arcs.. ..	750.00
30.00	St. Gabriel Square.....	30.00
5,865.00	Gas Lighting.....	5,100.00
200.00	Moving and relocating elec- tric lamps.....	150.00
1,800.00	Removing gas posts.....	600.00
200.00	Trimming of trees.....	150.00
1,100.00	Contingent.....	1,250.00
300.00	Horsekeep for Supt.....	300.00
<u>\$130,669.00</u>		<u>\$133,804.00</u>

Fire Alarm Department

\$		\$
9,900.00	Salaries' Staff.....	10,450.00
5,225.00	Wages for Linemen.....	5,650.00
1,221.00	Batteries Supplies.....	1,200.00
200.00	Contingent for Car fares.. ..	100.00
1,190.00	Horsekeep.....	1,935.00
	<i>Rent of poles:</i>	
600.00	Bell Telephone Co.....	570.00
152.00	Great North Western Tele- graph Co.....	140.00
5,108.00	General repairs.....	4,000.00
80.00	Insurance on Linemen.....	91.00
	Uniforms and rubber sup- plies.....	597.00
<u>\$23,676.00</u>		<u>\$24,733.00</u>

Building Inspection.

\$		\$
	<i>Salaries</i>	
2,000.00	Insp. A. Chaussé.....	2,200.00
1,250.00	Asst.-Insp. H. E. Levesque....	1,300.00
1,125.00	Deputy Asst. Insp. and Chief Clerk, A. Décarie.. ..	1,150.00
	<i>Horsekeep</i>	
60.00	Alcide Chaussé.....	300.00
60.00	H. E. Lévesque.....	300.00
	<i>Contingencies</i>	
100.00	For Offices.....	100.00
100.00	Dangerous Buildings.....	50.00
<u>\$4,695.00</u>		<u>\$5,400.00</u>

1907		1908
	<i>Inspection des Chaudières.</i>	
	Salaires :	
\$2,000.00	E.-O. Champagne, Insp. en chef.....	\$ 2,200.00
1,150.00	R. Marchand, Asst.-Insp.....	1,200.00
	Entretien des chevaux de	
300.00	E.-O. Champagne.....	300.00
300.00	R. Marchand.....	150.00
100.00	Contingent.....	
		<u>\$4,150.00</u>
<u>\$3,850.00</u>		

1907		1908
	Service de l'Aqueduc	
\$ 35,531.00	Salaires.....	\$ 36,053.00
3,000.00	Aqueduc.....	3,078.00
3,000.00	Pavillon des roues.....	3,475.00
23,000.00	Pavillon des machines, bas niveau.....	31,902.00
82,804.00	Combustible pour pompes.....	75,714.00
3,974.00	Pavillon des machines, haut niveau.....	2,200.00
2,000.00	Réservoirs.....	1,406.00
300.00	Réseau des conduits.....	2,100.00
40,000.00	Tuyaux de distribution.....	45,000.00
3,326.00	Compteurs.....	3,434.00
1,200.00	Fontaines publiques.....	1,000.00
11,152.00	Bornes-fontaines.....	9,394.00
4,000.00	Ateliers.....	3,382.00
331.00	Loyer de poteaux et de fils, etc	306.00
2,000.00	Lumière.....	1,200.00
100.00	Déversoir.....	100.00
1,000.00	Outils.....	1,500.00
150.00	Epreuve et réparation des balances.....	150.00
1,200.00	Entretien des chevaux.....	1,050.00
300.00	Contingent.....	500.00
200.00	Voiture pour le personnel et les harnais.....	
550.00	Uniformes.....	400.00
500.00	Compte du Stock.....	500.00
600.00	Fourniture de l'eau à Villeray.....	1,500.00
		<u>\$225,344.00</u>
<u>\$220,318.00</u>		

1907		1908
	Service des Marchés	
\$21,400.00	Salaires des officiers.....	\$23,175.00
	<i>Contingents des Marchés :</i>	
750.00	Marché Bonsecours.....	750.00
400.00	Marché St-Antoine.....	400.00
125.00	Marché St-Laurent.....	125.00
25.00	Marché à Foin.....	25.00
125.00	Marché St-Jacques.....	125.00
150.00	Marché St-Jean-Baptiste.....	150.00
200.00	Marché à bestiaux de l'Est.....	200.00
50.00	Marché à bestiaux de l'Ouest.....	50.00
25.00	Pesée Papineau.....	25.00
15.00	Pesée Hochelaga.....	15.00
15.00	Pesée Atwater.....	15.00
1,850.00	Eclairage pour les divers marchés.....	2,100.00
1,000.00	Combustible pour les divers marchés.....	900.00
350.00	Dép. contingentes générales..	200.00
3,814.00	Réparations au Marché Bonsecours.....	2,000.00
1,100.00	Réparations au Marché St-Antoine.....	200.00
700.00	Réparations au Marché St-Laurent.....	300.00
232.00	Réparations au Marché St-Jean-Baptiste.....	100.00
150.00	Réparations au Marché St-Jacques.....	100.00
75.00	Réparations à la Pesée Papineau.....	150.00
150.00	Réparations au Marché au Foin.....	50.00
200.00	Réparations au Marché Hochelaga.....	1,000.00
	Eriger une nouvelle pesée.....	
		<u>\$32,155.00</u>
<u>\$32,901.00</u>		

1907		1908
	<i>Boiler Inspector</i>	
	Salaries	
\$2,000.00	Chief Inspector, E. O. Champagne.....	\$2,200.00
1,150.00	Asst. Insp. R. Marchand....	1,200.00
	Horsekeep	
300.00	E. O. Champagne.....	300.00
300.00	R. Marchand.....	300.00
100.00	Contingent.....	150.00
		<u>\$4,150.00</u>
<u>\$3,850.00</u>		

1907		1908
	Water Department	
\$35,531.00	Salaries.....	\$36,053.00
3,000.00	Aqueduct.....	3,078.00
3,000.00	Wheel House.....	3,475.00
23,000.00	Engine house, low level....	31,902.00
82,804.00	Fuel and pumping power....	75,714.00
3,974.00	Engine house, high level....	2,200.00
2,000.00	Reservoirs.....	1,406.00
300.00	Pipe track.....	2,100.00
40,000.00	Distribution pipes.....	45,000.00
3,326.00	Meters.....	3,434.00
1,200.00	Publics fountains.....	1,000.00
11,152.00	Hydrants.....	9,394.00
4,000.00	Shops.....	3,382.00
331.00	Rent of poles.....	306.00
2,000.00	Light.....	1,200.00
100.00	Fail race.....	100.00
1,000.00	Tools.....	1,500.00
150.00	Testing and repairing scales	150.00
1,200.00	Horsekeep.....	1,050.00
300.00	Contingent.....	500.00
200.00	Running vehicle for staff and harness.....	
550.00	Uniforms.....	400.00
500.00	Stock account.....	500.00
600.00	Furnishing water to Villeray.....	1,500.00
		<u>\$225,344.00</u>
<u>\$220,318.00</u>		

1907		1908
	Market Department	
\$21,400.00	Salaries to Officers.....	\$23,175.00
	<i>Contingents to Markets :</i>	
750.00	Bonsecours Market.....	750.00
400.00	St. Antoine Market.....	400.00
125.00	St. Lawrence Market.....	125.00
25.00	Hay Market.....	25.00
125.00	St. James Market.....	125.00
150.00	St. Jean Bte Market.....	150.00
200.00	Eastern Cattle Market....	200.00
50.00	Western Cattle Market....	50.00
25.00	Papineau Weigh-house....	25.00
15.00	Hochelaga Weigh.house....	15.00
15.00	Atwater Weigh-house....	15.00
1,850.00	Lighting Markets.....	2,100.00
1,000.00	Fuel.....	900.00
350.00	General Contingent Expenses.....	200.00
3,814.00	Repairs to Bonsecours Market.....	2,000.00
1,100.00	Repairs St. Antoine Market.	200.00
700.00	Repairs St. Lawrence Market	300.00
232.00	Repairs St. J. Bte Market...	100.00
150.00	Repairs St. James Market...	100.00
75.00	Repairs Papineau Weigh-	150.00
150.00	Repairs Hay Market.....	50.00
200.00	Repairs Hochelaga Market.	
	Erection of New Scale at West End.....	1,000.00
		<u>\$32,155.00</u>
<u>\$32,901.00</u>		

1907	Service de l'Incineration	1908	1907	Incineration Department	1908
\$ 4,100.00	Salaires.....	\$ 4,350.00	\$ 4,100.00	Salaries.....	\$ 4,350.00
1,020.00	Enlèvement des matières fécales.....	2,100.00	1,020.00	Removal of night soil.....	2,100.00
4,070.00	Inspecteurs des rues et ruelles.....	5,688.00	4,070.00	Inspectors of streets and lanes.....	5,688.00
45,446.00	Enlèvement des déchets.....	57,457.00	45,446.00	Removal of Garbage.....	57,457.00
2,400.00	“ “ “ (contract Parent).....	2,480.00	2,400.00	Removal of Garbage—(contract “ Parent ”).....	2,480.00
350.00	Médecins vétérinaires.....	400.00	350.00	Veterinary Surgeons.....	400.00
3,722.00	Ecuries.....	5,856.00	3,722.00	Stables.....	5,856.00
1,035.00	Service électrique.....	700.00	1,035.00	Electrical service.....	700.00
15,000.00	Entretien des chevaux.....	17,400.00	15,000.00	Horsekeep.....	17,400.00
150.00	Drogues.....	200.00	150.00	Drugs.....	200.00
3,000.00	Achat de chevaux.....	2,000.00	3,000.00	Purchase of horses.....	2,000.00
2,000.00	Fournitures.....	2,000.00	2,000.00	Supplies.....	2,000.00
200.00	Combustible.....	300.00	200.00	Fuel.....	300.00
150.00	Contingents.....	50.00	150.00	Contingencies.....	50.00
2,000.00	Nettoyage des ruelles.....	2,500.00	2,000.00	Cleaning lanes.....	2,500.00
250.00	Salopettes.....	300.00	250.00	Overalls.....	300.00
5,932.00	Ateliers de l'Est et de l'Ouest.....	6,971.00	5,932.00	East and West shops.....	6,971.00
600.00	Tombereaux en acier.....	400.00	600.00	Steel tumbrels.....	400.00
400.00	Voitures pour le service général.....	200.00	400.00	Vehicles for general service.....	200.00
200.00	Harnais.....	150.00	200.00	Harness.....	150.00
130.00	Réparer les pontages des écuries de l'Est et de l'Ouest.....	200.00	130.00	Repairing flooring at east and west stables.....	200.00
200.00	Réparer les fournaies à l'incinérateur.....	200.00	200.00	Repairing furnaces at Incinerator.....	200.00
	<i>Incinérateur</i>			<i>Incinerator</i>	
11,956.00	Salaires.....	13,671.00	11,956.00	Salaries.....	13,671.00
400.00	Réparations, entretien et chauffage.....	1,150.00	400.00	Repairs maintenance and heating.....	1,150.00
450.00	Eclairage de l'incinérateur et cour.....	450.00	450.00	Light at incinerator and yard.....	450.00
500.00	Moteur électrique.....	500.00	500.00	Electric motor.....	500.00
<u>\$105,681.00</u>		<u>\$127,473.00</u>	<u>\$ 105,681.00</u>		<u>\$127,473.00</u>

Service de l'Hygiène et des Statistiques

Hygiene and Statistics Department

Service Général.		General Service.	
\$ 4,950.00	Salaires.....	\$ 5,200.00	Salaries.....
250.00	Enterrement des personnes pauvres et inconnues.....	150.00	Burial poor and unknown..
400.00	Contingent.....	250.00	Contingent.....
4,200.00	Entretien de chevaux.....	5,980.00	Horsekeep allowance.....
1,200.00	Uniformes.....	1,500.00	Uniforms.....
	<i>Inspection Sanitaire</i>		<i>Sanitary Inspector's Dept.</i>
4,200.00	Salaires.....	5,050.00	Salaries.....
9,558.00	Gages inspecteurs.....	9,975.00	Sanitary inspector's wages.
	<i>Inspection de la Plomberie</i>		<i>Plumbing Inspector's Dept.</i>
1,900.00	Salaire de l'ingénieur.....	2,000.00	Salary of Engineer.....
4,534.00	Gages inspecteurs plomberie..	6,327.00	Plumbing inspector's wages
400.00	Fournitures pour épreuves....	350.00	Supplies for tests.....
150.00	Nouvelles Machines.....	150.00	New Machines.....
200.00	Bureau des Examineurs.....	200.00	Board of Examination.....
.....	Installation des appareils à éprouver la plomberie.....	250.00	Installation for testing plumbing apparatus....
	<i>Service Bactériologique</i>		<i>Bacteriological Dept.</i>
100.00	Fournitures.....	60.00	Supplies.....
	<i>Bains Publics</i>		<i>Public Baths</i>
1,100.00	Salaires.....	1,232.00	Salaries.....
650.00	Entretien général.....	700.00	General Maintenance and Repairs.....
100.00	Eclairage, 4 bains.....	150.00	Lighting, 4 baths.....
	<i>Inspection des Aliments</i>		<i>Food Inspection</i>
12,275.00	Salaires.....	13,600.00	Salaries.....
200.00	Fournitures au Laboratoire...	100.00	Supplies to Laboratory....
50.00	Echantillons d'aliments.....	25.00	Samples of Food.....
.....	Dépenses des inspecteurs de lait, en dehors de la Ville	300.00	Expenses for milk Inspectors outside City limits.
600.00	Analyste (M. L. Hersey).....	600.00	City Analyst M. L. Hesery..
.....	Analyses bactériologiques.....	600.00	Bacteriological Examination.....
.....	Achat d'un réfractomètre.....	100.00	Purchase of one Refractometre.....
	<i>Service des Statistiques</i>		<i>Statistical Bureau</i>
2,550.00	Salaires.....	3,650.00	Salaries.....

1907		1908
	<i>Hôpital Civique et Maladies Contagieuses</i>	
9,778.00	Salaires.....	10,525.00
250.00	Maison de Refuge.....	300.00
582.00	Gages du gardien.....	582.00
50.00	Combustible pour l'étuve.....	75.00
1,000.00	Vaccin.....	1,000.00
800.00	Désinfectants.....	700.00
500.00	Petite vérole.....	500.00
100.00	Service de l'ambulance.....	100.00
3,000.00	Insp. médicale des écoles.....	11,200.00
		<u>\$83,481.00</u>
<u>\$65,627.00</u>		

1907	<i>Civic Hospital and Contagious Diseases</i>	1908
9,778.00	Salaries.....	10,525.00
250.00	House of Refuge.....	300.00
582.00	Wages, guardian.....	582.00
50.00	Fuel at etuve.....	75.00
1,000.00	Vaccine.....	1,000.00
800.00	Disinfectants.....	700.00
500.00	Small pox.....	500.00
100.00	Ambulance service.....	100.00
3,000.00	Medical School Inspection..	11,200.00
		<u>\$83,481.00</u>
<u>\$65,627.00</u>		

Service des Parcs et Traverses

<i>Parcs et Squares en général</i>		
\$2,250.00	Salaires.....	\$2,400.00
3,042.00	Ent. des serres du Parc La-Fontaine.....	3,536.00
5,972.00	Ent. du Parc LaFontaine.....	7,318.00
1,534.00	Square Dominion.....	1,736.00
1,639.00	Square Viger.....	1,869.00
819.00	Square St-Louis.....	949.00
924.00	Squares Bellerive, Papineau et Parthenais.....	1,056.00
378.00	Sq. Place d'Armes et Hôtel-de-Ville.....	432.00
378.00	Squares St-Jean-Baptiste et St-Jacques.....	432.00
378.00	Square Dufferin.....	432.00
546.00	Square Victoria.....	624.00
378.00	Squares Phillips et Beaver Hall.....	432.00
378.00	Square Ste-Catherine (Ouest).....	432.00
378.00	Square Richmond.....	432.00
378.00	Squares Wellington et Gallery.....	528.00
462.00	Square St-Patrice.....	432.00
378.00	Square St-Gabriel.....	432.00
378.00	Square Youville et Place Royale.....	432.00
378.00	Sq. Hôtel-de-Ville et Champ-de-Mars.....	432.00
378.00	Square Déséry.....	432.00
378.00	Squares Mance, Carrière et Lamoricière.....	432.00
378.00	Square Crémazie.....	432.00
378.00	Place Guay.....	432.00
324.00	Ste-Cunégonde.....	557.00
1,560.00	Sq. Georges-Etienne-Cartier..	1,716.00
2,340.00	Squares en général.....	2,520.00
700.00	Emondage des arbres.....	800.00
300.00	Réparer, peindre, sortir et rentrer les bancs des squares et harnais.....	400.00
400.00	Entretien des chevaux, voitures et harnais.....	400.00
1,000.00	Achats d'arbres, arbustes et boîtes pour les protéger..	1,000.00
200.00	Fournitures diverses.....	300.00
60.00	Peindre et réparer les fontaines et kiosques des squares et du Parc LaFontaine.....	60.00
1,000.00	Eclairage des serres.....	1,000.00
100.00	Combustible.....	100.00
400.00	Dépenses casuelles.....	400.00
140.00	Réparations aux serres.....	200.00
100.00	Uniformes, 8 constables.....	100.00
100.00	Réparer et peindre la maison du surintendant.....	100.00
100.00	Terrassement au bain d'Hochelaga.....	150.00
100.00	Terrassement au Square Déséry.....	150.00
150.00	Deux nouveaux kiosques à St-Henri et à Ste-Cunégonde.....	1,000.00
1,000.00	Refaire un plancher à la serre.....	150.00
150.00	Réparer et entretenir les monuments publics.....	36.00
	Entretien de trois chevreuils..	36.00
		<u>\$35,985.00</u>
<u>\$32,604.00</u>		

Parks and Ferries Department

<i>General Parks and Squares :</i>		
\$2,250.00	Salaries.....	\$2,400.00
3,042.00	Maint. of Green House La-fontaine Park.....	3,536.00
5,972.00	Maint. of Lafontaine Park..	7,318.00
1,534.00	Dominion Square.....	1,736.00
1,639.00	Viger Square.....	1,869.00
819.00	St. Louis Square.....	949.00
924.00	Bellerive, Papineau and Parthenais Squares.....	1,056.00
378.00	City Hall and Place d'Armes Squares.....	432.00
378.00	St. James and St. Jean-Bte. Squares.....	432.00
378.00	Dufferin Square.....	432.00
546.00	Victoria Square.....	624.00
378.00	Beaver Hall and Phillips Squares.....	432.00
378.00	St. Catherine Sq. (West)..	432.00
378.00	Richmond Square.....	432.00
378.00	Wellington and Gallery Sq.	432.00
462.00	St. Patrick Square.....	528.00
378.00	St. Gabriel Square.....	432.00
378.00	Youville and Place Royale Square.....	432.00
378.00	City Hall and Champ de Mars.....	432.00
378.00	Desery Square.....	432.00
378.00	Mance, Lamoricière and Carrière Squares.....	432.00
378.00	Crémazie Square.....	432.00
378.00	Guay Place.....	432.00
324.00	St. Cunégonde.....	432.00
1,560.00	George Etienne Cartier Sq	557.00
2,340.00	Squares in General.....	1,716.00
700.00	Trimming Trees.....	2,520.00
	Repairs, paint, storing and placing the benches in Squares.....	800.00
300.00	Horse keep, vehicles and harness.....	400.00
400.00	To purchase trees and boxes to protect them.....	400.00
1,000.00	Supplies.....	1,000.00
200.00	Paint and repairs fountains and kiosks of Squares and Lafontaine Park..	300.00
60.00	Lighting of Green houses..	60.00
1,000.00	Fuel.....	1,000.00
100.00	Contingent.....	100.00
400.00	Repairs to green house...	400.00
140.00	Uniforms.....	200.00
100.00	Repair and paint supt. house	100.00
100.00	Levelling at Hochelaga bath	100.00
100.00	Levelling new part of Desery Square.....	150.00
150.00	Two new kiosks at St. Henry and St. Cunégonde.....	1,000.00
1,000.00	Remaking floor at green house.....	150.00
150.00	Maintenance and repairs public monuments.....	36.00
	Maintenance of 3 deer.....	36.00
		<u>\$35,985.00</u>
<u>\$32,604.00</u>		

Mount Royal Park

\$ 1,350.00	Salaires.....	\$ 1,450.00	\$1,350.00	Salaries.....	\$1,450.00
-------------	---------------	-------------	------------	---------------	------------

1907		1908
6,064.00	Entretien général.....	8,121.00
1,742.00	Entretien de la serre.....	2,002.00
3,250.00	Champ Fletcher.....	3,785.00
250.00	Chevaux et Harnais.....	
250.00	Matériaux pour réparer les escaliers et les ponts.....	250.00
300.00	Matériaux pour réparer et peinturer les bancs et les abris.....	300.00
850.00	Entretien des chevaux.....	1,200.00
400.00	Fournitures.....	400.00
380.00	Combustible.....	380.00
150.00	Uniformes.....	225.00
100.00	Contingent.....	100.00
80.00	Eclairage et énergie électrique	180.00
	Réparer maison du surin- tendant.....	200.00
<i>Ile Ste-Hélène.</i>		
\$1,000.00	Salaires.....	\$1,000.00
3,572.00	Entretien général.....	4,000.00
200.00	Uniformes.....	200.00
100.00	Dépenses casuelles.....	100.00
600.00	Loyer de deux chevaux.....	600.00
50.00	Pompes, posage et réparations	50.00
200.00	Fournitures.....	200.00
30.00	Uniforme du surintendant.....	30.00
180.00	Combustible.....	150.00
60.00	Achat de tuyaux pour pompe	
300.00	Matériaux et main-d'œuvre pour faire des tables.....	
600.00	Construction de chalets—3 pour hommes et 1 pour femmes.....	
100.00	Contingent général de la Com- mission.....	100.00
	Démolition de la passerelle...	1,400.00
	Réparations aux chaloupes...	100.00
	Réparations aux chalets et aux abris.....	25.00
\$54,762.00		\$62,533.00

Service de l'Hôtel de Ville		
\$13,021.00	Salaires.....	\$15,495.00
7,762.00	Nettoyage des bureaux.....	8,340.00
3,673.00	Chauffage.....	3,890.00
4,560.00	Eclairage.....	5,110.00
8,714.00	Service Téléphonique.....	9,259.00
170.00	Glace.....	190.00
537.00	Chauffeurs.....	672.00
160.00	Uniformes.....	150.00
3,432.00	Fournitures et menues répa- rations.....	1,565.00
854.00	Meubles et couvertures de plancher.....	496.00
3,360.00	Améliorations et réparations..	2,200.00
462.00	St-Henri et Ste-Cunégonde, réparations.....	260.00
1,000.00	Réparations au Château de Ramzay.....	
18,300.00	Impressions, Papeterie, etc..	16,150.00
4,550.00	Impression de la <i>Gazette Mu- nicipale</i>	2,775.00
2,500.00	Achat de nouveaux livres.....	
300.00	Reliure des brochures.....	200.00
1,200.00	Loyer et éclairage.....	1,200.00
300.00	Rayons.....	
100.00	Contingent.....	100.00
\$74,955.00		\$68,052.00

1907		1908
6,064.00	General Maintenance.....	8,121.00
1,742.00	Maintenance Green House..	2,002.00
3,250.00	Fletcher's Field.....	3,785.00
250.00	Horse and Harness.....	
250.00	Material to repair stairs and bridges.....	250.00
300.00	Material to paint and repair benches and shelters....	300.00
850.00	Horsekeep.....	1,200.00
400.00	Supplies.....	400.00
380.00	Fuel.....	380.00
150.00	Uniforms.....	225.00
100.00	Contingent.....	100.00
80.00	Light and electrical energy.	180.00
	Repairs to Superintendent House.....	200.00
<i>St. Helen's Island</i>		
\$1,000.00	Salaries.....	\$1,000.00
3,572.00	General Maintenance.....	4,000.00
200.00	Uniforms.....	200.00
100.00	Contingencies.....	100.00
600.00	Rent of 2 horses.....	600.00
50.00	Putting up pumps and repairs.....	50.00
200.00	Supplies.....	200.00
30.00	Uniform for Superintendent	30.00
180.00	Fuel.....	150.00
60.00	Pipe for pumps.....	
300.00	Making tables — material and labor.....	
600.00	Building chalets—3 for men and 1 for women.....	
100.00	General Contingent of Committee.....	100.00
	Dismantling overhead bridge.....	1,400.00
	Repairs to chalets and shelters.....	100.00
	Repairs to boats.....	25.00
\$54,762.00		\$62,533.00

City Hall Department		
\$13,021.00	Salaries.....	\$15,495.00
7,762.00	Cleaning offices.....	8,340.00
3,673.00	Fuel.....	3,890.00
4,560.00	Light.....	5,110.00
8,714.00	Telephone System.....	9,259.00
170.00	Ice.....	190.00
537.00	Stokers.....	672.00
160.00	Uniforms.....	150.00
3,432.00	Supplies and repairs.....	1,565.00
854.00	Furniture and covering floor.	496.00
3,360.00	Improvements and repairs..	2,200.00
462.00	Repairs St. Henri and Ste. Cunégonde.....	260.00
1,000.00	Repairs to Chateau de Ramezay building....	
18,300.00	Printing Stationery and Advt's g.....	16,150.00
4,550.00	Printing <i>Municipal Gazette</i>	2,775.00
2,500.00	Purchase of new books.....	
300.00	Binding pamphlets.....	200.00
1,200.00	Rent and lighting.....	1,200.00
300.00	Shelves.....	
100.00	Contingent.....	100.00
\$74,955.00		\$68,052.00



EGOUTS

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues sous-mentionnées dans la Ville de Montréal, à savoir:

- RUE GILFORD—De la rue Chambord vers l'Ouest.
 RUE GILFORD—De la rue Cardinal à l'avenue Papineau.
 RUE SHERBROOKE—De la rue Guy vers la rue Simpson.
 RUE MARQUETTE—De la rue Gilford à l'avenue Laurier.
 RUE BREBEUF—De l'extrémité du drain actuel en allant à la rue St-Grégoire.
 AVENUE BAGG—De la rue Mitcheson vers l'Ouest.
 AVENUE LABELLE—De la rue Rachel vers le Nord.
 AVENUE SELKIRK—Du Chemin de la Côte-des-Neiges vers l'Ouest.
 AVENUE DES CEDRES—Du Chemin de la Côte-des-Neiges vers l'Est.
 RUE CARDINAL—De la rue Gilford à l'avenue Laurier.
 RUE MITCHESON—Au Nord de la rue Marie-Anne à l'avenue Mont-Royal.
 RUE ELM—De la rue Ontario à la rue Forsythe.

Et que lesdits rôles ont été déposés en son bureau, à l'Hôtel de Ville, où les intéressés peuvent les voir et les consulter jusqu'à mercredi, le 15 janvier 1908, à midi, et qu'il sera alors présent pour recevoir et examiner toutes plaintes relatives auxdits rôles avant que les comptes soient placés entre les mains du trésorier de la Ville pour perception suivant la loi.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, 2 janvier 1908.



Egout

Service de la Voirie

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues ou sections de rues suivantes, savoir:

- RUE HOGAN—De la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.
 RUE MONTGOMERY—De la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.
 RUEILLE DUFRESNE—Ouest de la rue Dufresne; et la rue Dufresne, de la ruelle Dufresne à la rue Ontario.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville.

Le tout suivant le règlement No 298 concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, 2 janvier 1908.



SEWERS

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undersigned City Surveyor has completed the Special Assessment Rolls for Sewers constructed in the undermentioned streets in the City of Montreal, viz:

- GILFORD STREET—From Chambord street westwards.
 GILFORD STREET—From Cardinal street to Papineau avenue.
 SHERBROOKE STREET—From Guy street towards Simpson street.
 MARQUETTE STREET—From Gilford street to Laurier avenue.
 BREBEUF STREET—From end of existing drain to St. Grégoire street.
 BAGG AVENUE—From Mitcheson westwards.
 LABELLE AVENUE—From Rachel street northwards.
 SELKIRK AVENUE—From Côte-des-Neiges Road westwards.
 CEDAR AVENUE—From Côte-des-Neiges Road eastwards.
 CARDINAL STREET—From Gilford street to Laurier avenue.
 MITCHESON STREET—North of Mary Ann to Mount Royal avenue.
 ELM STREET—From Ontario street to Forsythe street.

And that they have been deposited in his office, in the City Hall where they may be seen and examined by all parties interested until noon Wednesday the 15th January 1908, that he will then and there hear and examine all complaints in relation to such special rolls of assessment before the accounts are delivered to the City Treasurer, in accordance with the law.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, 2nd January 1908.



Sewer

ROAD DEPARTMENT

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets or sections of streets namely:

- HOGAN STREET—From Hochelaga street to Sherbrooke street.
 MONTGOMERY STREET—From Hochelaga street to Sherbrooke street.
 DUFRESNE LANE—West of Dufresne street; and Dufresne street. From Dufresne Lane to Ontario street.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once, as after sewer is completed, permit must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor, all in accordance with By-law No. 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, 2nd January 1908.



RUE GAIN

AVIS

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de contribution foncière spéciale pour l'ouverture de la rue Gain est complété et est maintenant déposé au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

W. ROBB,

Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 31 décembre 1907.



RUE ST-ANTOINE

Dans l'instance de l'expropriation pour l'élargissement de la rue St-Antoine, 3ème section, de la rue Windsor à la rue de la Montagne, dans le quartier St-Antoine de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de répartition, dans l'instance plus haut citée, est maintenant déposé en mon bureau, à l'Hotel de Ville, où les intéressés pourront l'examiner jusqu'à jeudi, le 16 janvier 1908, et que vendredi, le 17 janvier 1908, à 10 heures a. m., j'entendrai toutes les objections qui seront faites concernant le dit rôle de répartition.

JOHN R. BARLOW,

Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 3 janvier 1908.



GAIN STREET

NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the roll of special assessment for the opening of Gain street, is completed and is now deposited in the office of the undersigned at the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,

City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,

CITY HALL,

Montreal, 31st December, 1907.



ST. ANTOINE ST.

In the matter of expropriation for the widening of St. Antoine street, 3rd section, from Windsor to Mountain streets, in the St. Antoine Ward of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE is hereby given, that the assessment roll in the above matter, is now deposited in my office, at the City Hall, where the interested parties may examine it until Thursday, 16th January 1908, and on Friday the 17th January 1908, at 10 o'clock a. m., I shall hear all complaints that may be made against said roll.

JOHN R. BARLOW,

City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,

CITY HALL.

Montreal, 3rd January 1908.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descript.	Prix Price.
St. Denis...	140759	23 dec. 1907	20 déc. 1907	A. Lapointe	Joh. Keegan	196-121, ½ N. O. 209-22	3175	St. Denis	B	\$ 1143 00
do	140766	23 " "	20 " "	C. Maille	P. Desjardins	7-545	2699	1373 à 1873a St. Hubert & 1842 à 1844 St. André	B	3100 00
St. Henri...	140772	24 " "	29 nov. "	Suc. G. M. Stephens	C. D. McFarland	3413-162 & 3, 1703-304 & 5	3680	St. Ambroise	L	1035 00
do	140782	24 " "	13 déc. "	Jane Inglis	The Wm. Rutherford & Sons Coy	2258 & 9, 2262 & 3, 2266	16800	Green Ave	L	6000 00
St. Denis...	140786	24 " "	23 " "	Les F. de l'Inst. Chrét.	John Wiggins	339-279	2575	Garnier	L	586 00
Hochelaga...	140796	24 " "	7 nov. "	The M. L. & Imp. Coy.	Ve E. Bouchard	29-1004	2125	449 Aylwin	L	325 00
do	140797	24 " "	29 " "	Ve E. Bouchard	A. Tremblay	29-226	2750	do	B	900 00
do	140798	24 " "	29 " "	The M. L. & Imp. Coy.	Jos. Thibault	29-1003	2125	1 à 3 Stadacona	B	522 50
do	140799	24 " "	29 " "	do	O. Tremblay	1230-3, 1231-3, 1232-3, 1233-3	3206	St. Antoine	L	1683 15
St. Henri...	140803	24 " "	18 déc. "	Suc. E. Mackey	P. David	P. S. E. 1149, P. N. O. 1150	3887	27 à 33 Ste. Agnès	B	8250 00
do	140805	24 " "	19 " "	Dr. Jas. Jacob	Ls. Décarie	P. N. O. 331-267	2350	615 Garnier	B	1250 00
St. Denis...	140812	26 " "	23 " "	B. Dazé	C. Aimé Goyette	3372-1, 3371-3-5, 3371- 4-5, 3371-5-5	2659	1 à 3 Rushbrook & 238 Hibernia	B	3100 00
St. Gabriel..	140813	26 " "	5 " "	A. Chisholm	D. Hadden	488-124-B	2000	St. André	L	40 00
St. Denis...	140817	26 " "	24 " "	J. Sylvestre	N. Forget	P. 12-105 & 6, 12- 104 & P. 5, P. 12- 235, 12-232 à 234, P. 12-231, 15-33 & 34, 15-104-33 & 34, P. 15-35, P. 15- 104-35	15392	951 à 958 St. Hu- bert, 390 à 394 Marie-Anne, 1021 à 1031 Berri	B	20700 00 à réméré
St. J. Bte...	140820	26 " "	17 " "	E. Rochon	J. A. Lambert	15-1008	1440	778 Sanguinet	B	1500 00
do	140821	26 " "	20 " "	H. Dandurand	F. Proulx	½ N. O., 80-168	3600	440 à 442 Moreau	B	2000 00
Hochelaga...	140826	26 " "	24 " "	J. H. Demers	A. Mathieu	7-585	1618	1743 à 1745 St. André	B	2600 00
St. Denis...	140832	26 " "	24 " "	B. Boyle	D. Alisero	325-378	1340	Resther	B	2800 00
do	140836	27 " "	20 " "	D. Leclair	O. Constantineau	325-378	1340	do	L	350 00
do	140837	27 " "	6 nov. "	S. D. Vallières	D. Leclair	2137 à 2141	13603	St. Augustin	L	6874 00
St. Henri...	140841	27 " "	13 déc. "	W. Rutherford & Sons Coy	J. H. Hutchison	10-123, 1207-77	2236	896 à 898 St. André	B	Droits
Duvernay...	140859	27 " "	6 sept. "	G. Gariépy	J. E. Gariépy	½ 7-287	2750	1761 à 1763 Labelle	B	1500 00
St. Denis...	140863	27 " "	10 juil. "	D. Kochenburger	A. Lecuyer	10-123, 1207-77	2236	896 à 898 St. André	B	Droits
Duvernay...	140868	28 " "	7 sept. "	De U. Landry	J. E. Gariépy	10-123, 1207-77	2236	do	B	Droits
do	140869	28 " "	4 oct. "	De E. Coutier	do	10-123, 1207-77	2236	815 Huntly	B	3100 00
St. Denis...	140873	28 " "	7 nov. "	A. Coallier	L. Archambault	P 8-610, P 8-609	2500	642B à 648B	B	15000 00
St. J. Bte...	140874	28 " "	23 déc. "	G. H. Gadbois	A. Miller et al.	15-695 à 698	6480	Drolet	B	15000 00
St. Gabriel..	140875	28 " "	26 " "	O. Dufresne & fils	J. S. U. Dupras	3239-29 & 30	2800	232 à 288 Liverpool	B	4500 00
St. Marie...	140877	28 " "	30 oct. "	Léon Plante et al.	T. Charland	166-204 à 206	5280	261 à 271 Frontenac	B	5500 00
St. Denis...	140892	28 " "	24 déc. "	G. Brousseau	G. Martel	½ N. O. 331-220	2325	617 Cardinal	B	900 00

MONTREAL—EAST.

MONTREAL—EST

St. Marie...	70730	23 déc. 1907	14 déc. 1907	J. Pépin	Delphine Turgeon	P. S. E. 1292-31 1292-32 & 33	5813	574 à 596 Chaussée Commissaires	B	11500 00
St. Jacques..	70732	24 " "	9 " "	C. P. R. Coy	Cité de Montréal	P. 39	938	3 Ruelle St. André	L	562 80
Lafontaine..	70735	24 " "	20 " "	A. Lacroix	Th. T. F. Moore Coy	880-33, 880-32	4050		B	3100 00
Est	70740	24 " "	17 " "	Dr. J. P. Martel	A. L. Smith	134	4173	122 à 126 Champ-de Mars	B	6350 00
St. Marie...	70741	24 " "	30 nov. "	Dr. L. N. Paré	J. Riendeau	1460-8	2987	31 Fullum	B	1600 00
do	70742	24 " "	30 " "	J. Riendeau	V. Choquette et al.	1460-8	2987	235 à 241 Fullum	B	7800 00
St. Louis...	70743	26 " "	23 déc. "	M. Steni	P. Katz	802-3, 802-4	3124	378a 380 St-Dominique	B	6300 00
Papineau...	70752	27 " "	6 " "	L. Gravel et al.	R. Lamouche	1101-103	4407	535 à 539 Plessis	B	3200 00
St. Louis...	70756	27 " "	24 " "	P. Tétreault	C. A. Dugas	17	2953	242 à 250 Vitre 19 à 19B Sanguinet	B	13000 00
St. Louis...	70760	27 mai "	26 mai "	A. Boucher	J. Lamoureux	903-120	1440	193 à 195 Drolet	B	3000 00
St. Laurent..	70761	27 " "	18 déc. "	De A. Buntin	De W. Gamble	P. S. E. 42 B. 10, P. N. O. 42 B. 11, P. S. E. 76-22 P. N. O. 76-23	1950	201 Mance	B	5000 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Numb r.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip	Prix. Price.
St. André ...	144933	23 Déc. 1907...	20 Déc. 1907	The Montreal Loan & Mortgage Co.	I. F. L. Evans.	P. 1651-4	1089	1 Dorchester...	B	8357 42
do ...	144934	23 Déc. 1907...	20 Déc. 1907	I. F. L. Evans.....	G. Poulter	P. 1651-4	1089	do	B	1 970 50
Ste. Anne... 144935	23 Déc. 1907...	20 Déc. 1907	20 Déc. 1907	J. S. Keith	Maggie McGillivray.	P. 806	1969	65 Richmond...	B	2300 00
do ... 144937	24 Déc. 1907...	12 Déc. 1907	12 Déc. 1907	Laporte, Martin & Cie	Cité de Montréal ...	P. S.O. 1756-21 P. S.O. 1756-26	6458	St. Paul.....	L	12916 (0
do ... 144938	24 Déc. 1907...	12 Déc. 1907	12 Déc. 1907	A. A. Ayen & Co. Ltd.	Cité de Montréal ...	P. 1756-20	917-8	do	L	4284 00
St. George... 144945	26 Déc 1907...	20 Déc. 1007	20 Déc. 1007	F. Ship.....	E. Vézina.....	P. N.E. 1756-27	3425	32-34 Shuter....	B	9000 00
do ... 144947	28 Déc. 1907...	30 Nov 1907	30 Nov 1907	De C. M. McCuaig ...	C. F. Sise, Jr.....	P. N.O. 1839-10	3436	295 Peel	B	15000 00
St. André ... 144948	28 Déc. 1907...	24 Déc. 1907	24 Déc. 1907	Succ. A. B. Adams ...	De J. McQueen.....	P. S.E. 1839-11	1784	841-845	B	13500 00
Ste. Anne... 144949	28 Déc. 1907...	23 Déc. 1907	23 Déc. 1907	De A. Miller & al....	G. H. Gadbois.....	P. N.O. 1158	4134	Ste-Catherine. 271-273 Seigneurs.....	B	8600 00

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.